Solid State Logic
SOUND || VISION

EN

DE

FR

ES

IT

Duende

Installation Guide *(Mac OS X)*

Installationsanleitung *(Mac OS X)*

Manuel d'Installation *(Mac OS X)*

Manual de Instalación *(Mac OS X)*

Guida di Installazione *(Mac OS X)*

82S6MC020C

Contents

EN
DE
FR
ES
IT

Safety and Installation Considerations

EN

This section contains definitions, warnings, and practical information to ensure a safe working environment.
Please take time to read this section before installing or using this unit. Please do not dispose of these instructions.

General Safety

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Do not expose this apparatus to rain or moisture.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- There are no user-adjustments, or user-servicable items, inside this apparatus. Do not remove the covers of this apparatus; doing so will invalidate your warranty.
- Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the power supply has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally or has been dropped.
- Adjustments or alterations to this apparatus may affect the performance such that safety and/or international compliance standards may no longer be met.

Power Safety

- This apparatus is supplied with a universal power supply, approved and certified for operation with this apparatus – adaptors are supplied to enable use world-wide, as required. There are no user-replaceable fuses.
- Where the universal power supply is required, use only the Solid State Logic provided power supply. Use of any other power supply is not covered by your warranty and may cause fire or explosion.
- Any external power supply may become hot during normal operation of the unit. Use care when handling the power supply.
- Do not attempt to modify the power supply unit in any way – other than to fit the appropriate power adaptor, as required (see overleaf).
- If an extension power cable or adaptor is used, ensure that the total power rating of the power cable and/or adaptor is not exceeded.
- The power socket used for this apparatus should be located nearby and be easily accessible.
- Unplug this apparatus during an electrical storm or when unused for long periods of time.

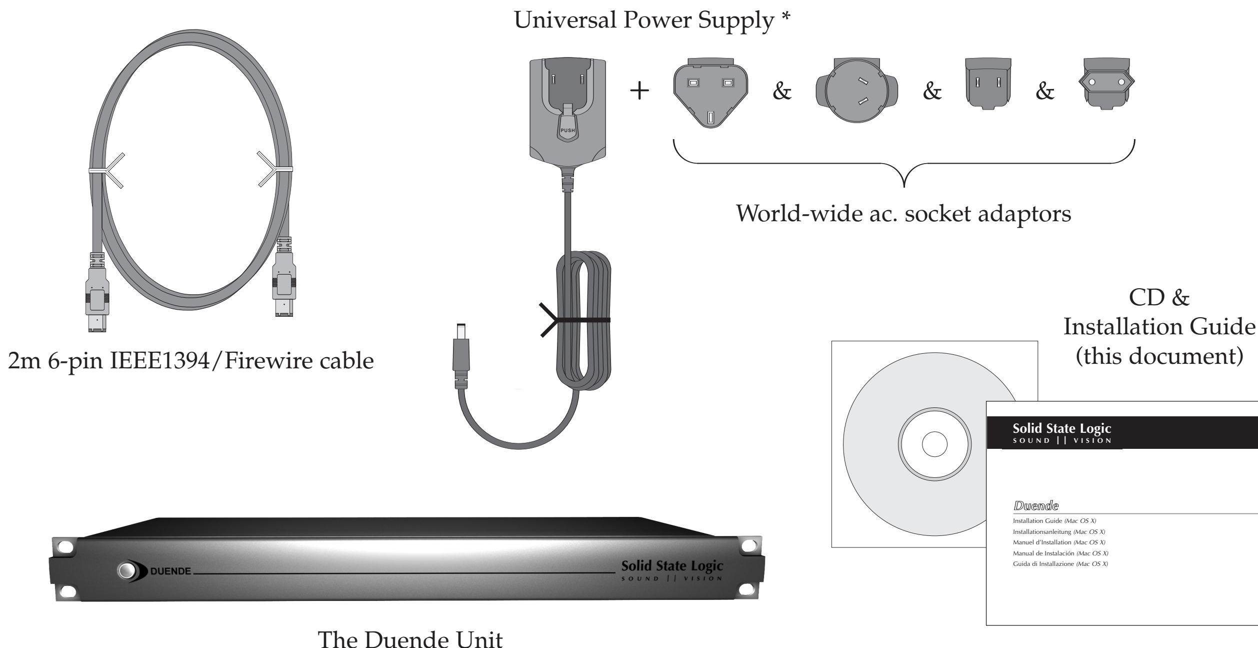
Installation Notes

- When installing this apparatus, place the apparatus on a secure level surface.
- Ensure that no strain is placed on the cables connecting to this apparatus. Ensure also that such cables are not placed where they can be stepped on, pulled or tripped over.
- Do not operate this apparatus whilst it is covered or boxed in any way.

- A high quality IEEE1394/Firewire 400 cable is supplied. Use of alternative, inferior cables may result in reduced performance, including increased susceptibility to external interference.
- Although IEEE1394/Firewire permits 'hot-plugging' there are persistant reports of permanent damage caused to either host or peripheral equipment by this practice. Therefore, Solid State Logic strongly recommends that IEEE1394/Firewire connections are made only when both the host and Duende units are unpowered.

1. Un-pack

Your 'Duende' box should contain the following:



* *Power supply only required where the IEEE1394/Firewire bus is unable to supply sufficient power for Duende. The power supply supplied may differ from the one illustrated here.*

2. Configure the Power Supply – *if required*

Configure the Duende power supply to suit your local mains connection:

1. Select the appropriate mains adaptor. *

2. Slide the adaptor on to the power supply…

3. …until it 'clicks' into place.

PUSH

CLICK

EN

* *Illustration shows UK mains adaptor – AU, Euro and US adaptors are also supplied (see opposite).*
Refer also to the 'Safety and Installation Considerations' section overleaf.
The power supply supplied may differ from the one illustrated here.

3. Connect Duende

Connecting Duende to your computer is quite straightforward:

1. Ensure that both Duende and your computer are powered down
2. Connect IEEE1394/Firewire ‡
3. Connect Power †
4. Switch Computer On
5. Switch Duende On

† Power Supply only required where the IEEE1394/Firewire bus is unable to supply sufficient power for Duende.

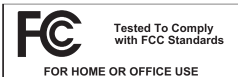
‡ Use either port on Duende; the second port provides a loop-through.

4. Install the Software

Software installation is simple:

1. Insert the Duende Installation CD in your CD drive.
2. Click the Duende CD icon to view the CD content.
3. Launch the Duende Installer by double clicking the Duende Installer icon.
4. Follow the installation instructions on screen.

After the Duende Installer has installed all of the required software on your computer, click ‘Finish Up’ to quit the installer.



This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

Instructions for Disposal of WEEE by Users in the European Union



The symbol shown here is on the product or on its packaging, which indicates that this product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

Standards Conformance

This apparatus fully conforms with the current protection requirements of the European community council directives on EMC and LVD.



Warranty

This product is warranted against failure resulting from faulty materials or workmanship for a period of 12 months from date of purchase.

In Warranty Repairs

In the event of a fault arising during the warranty period, please contact your local dealer or distributor who will arrange either for repair or replacement as appropriate (a list of dealers and distributors can be found on the Solid State Logic website: www.solid-state-logic.com). Note that no units will be accepted for repair by Solid State Logic unless accompanied by a valid RMA number, obtainable from Solid State Logic prior to shipping. All units should be shipped to Solid State Logic in their original packaging. Solid State Logic cannot be held responsible for any damage caused by shipping units in other packaging. In such cases Solid State Logic will return the unit in a suitable box, which you will be charged for. Do include the power supply unit in any such returns but do not send manuals, power leads or any other cables – Solid State Logic can not guarantee to return them to you. **Please also note that warranty returns will only be accepted as such if accompanied by the original receipt or other proof of purchase.**

Out of Warranty Repairs

In the event of a fault arising after the warranty period has expired, return the unit in its original packaging to your local distributor for shipment to Solid State Logic. You will be charged for the time spent on the repair (at Solid State Logic's current repair rate) plus the cost of parts and shipping. Note that no units will be accepted for repair unless accompanied by a valid RMA number, obtainable from Solid State Logic prior to shipping.

Specifications

Physical *

Depth	165mm / 6.5 inches 235mm / 9.25 inches	*casing only* *inc' connectors*
Height	44.5mm / 1.75 inches (1 RU)	
Width	438mm / 17.25 inches 482mm / 19 inches	*casing only* *inc' rack ears*
Weight	1.8kg / 4 pounds	
Power	< 6 Watts	
Boxed size	320mm x 550mm x 80mm 12.75" x 21.75" x 3.25"	
Boxed weight	2.6kg / 6 pounds	

** All values are approximate*

Environmental

Temperature	Operating: Non-operating: Max. gradient:	+5 to 30 deg. C –20 to 50 deg. C 15 deg. C/hour
Relative Humidity	Operating: Non-operating: Max. wet bulb: (non-condensing)	20 to 80 % 5 to 90 % 29 deg. C
Vibration	Operating: Non-operating, power off:	< 0.2 G (3 – 100Hz) < 0.4 G (3 – 100Hz)
Shock	Operating: Non-operating:	< 2 G (10ms max.) < 10 G (10ms max.)
Altitude (above sea level)	Operating: Non-operating:	0 to 3000m 0 to 12000m

Performance

CPU	32bit ARM7 RISC Processor
DSP	4 x 333MHz SHARC® DSP 40bit Floating Point
Connection	2 x IEEE1394/Firewire 400

System Requirements

- Mac G4 or G5
- 512Mb RAM
- Mac OS X (Version 10.4.4 or greater)
- 1 spare IEEE1394/Firewire 400 port
- 60Mb Hard Disk space
- Any AU, RTAS or VST compatible host application
- Internet connection (for product registration and software upgrade)
- Universal power supply operates at 100V – 240V ac., 50/60Hz

Sicherheits- und Installationsanweisungen

Dieses Kapitel enthält Definitionen, Vorsichtsmassnahmen und praktische Informationen um ein sicheres Arbeitsumfeld zu garantieren.
Bitte nehmen sie sich die Zeit, dieses Kapitel zu lesen, bevor sie das Gerät installieren und benutzen. Bitte bewahren sie diese Anweisungen auf.

Allgemeine Sicherheit

- Lesen diese Anweisungen
- Behalten sie diese Anweisungen
- Beachten sie die Warnungen
- Folgen sie sämtlichen Anweisungen
- Benutzen sie diesen Apparat nicht in der Nähe von Wasser
- Setzen sie das Gerät keiner Feuchtigkeit oder Regen aus
- Nur mit trockenem Tuch reinigen
- Die Lüftungsöffnungen nicht blockieren. Den Herstellerangaben zufolge installieren.
- Nicht in der Nähe von Hitzequellen einbauen, wie Heizungen, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (inkl. Verstärkern) die Hitze erzeugen
- Es gibt keinerlei Einstellungen oder vom Anwender zu wartende Teile im Inneren des Gerätes. Die Abdeckungen dürfen nicht entfernt werden. Durch das Entfernen selbiger wird die Garantie ungültig.
- Überlassen sie sämtliche Wartungsarbeiten qualifiziertem Personal. Wartung wird fällig, wenn das Netzteil in irgendeiner Form beschädigt wurde, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere des Gerätes gelangt sind, das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt wurde, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.
- Einstellungen oder Änderungen am Gerät können die Leistung derart beeinflussen, dass die Sicherheit und/oder die Konformität mit internationalen Standards nicht mehr erreicht wird.

Sicherheit der Stromzufuhr

- Dieses Gerät wird mit einem universellen Netzteil ausgeliefert, zugelassen und zertifiziert für den Betrieb mit diesem Gerät - Adapter sind beigefügt, um weltweite Nutzung zu ermöglichen, je nach Bedarf. Es gibt keine durch den Nutzer auszuwechslende Sicherungen.
- Dort wo das universelle Netzteil gebraucht wird nutzen sie nur das von Solid State Logic mitgelieferte Netzteil. Der Gebrauch von anderen Netzteilen fällt nicht unter die Garantie und kann zu Feuer oder Explosionen führen.
- Jedes externe Netzteil kann sich während dem normalen Betrieb erwärmen. Seien sie vorsichtig beim Anfassen des Netzteiles.
- Versuchen sie nicht, das Netzteil in irgendeiner Weise zu modifizieren - ausser den jeweils benötigten Adapter anzuschliessen (wie auf der nächsten Seite beschrieben).
- Wenn eine Stromverlängerung oder ein Adapter benutzt wird, stellen sie sicher, dass die zulässige Gesamtlast des Stromkabels oder Adapters nicht überschritten wird.
- Die Steckdose für dieses Gerät sollte in der Nähe und leicht zugänglich sein.
- Während Unwettern oder längerer Nichtbenutzung, den Stecker herausziehen.

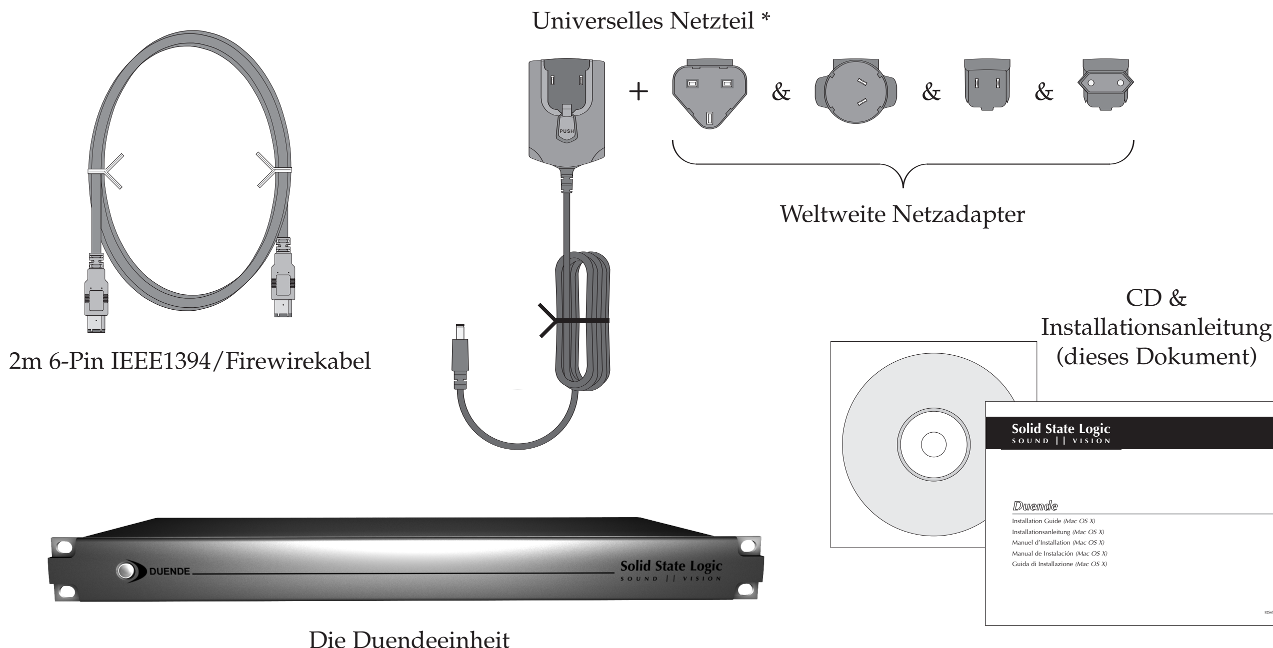
Hinweise zur Installation

- Beim Installieren des Gerätes selbiges auf eine sichere, ebene Oberfläche platzieren.
- Sorgen sie dafür, das kein Zug auf den Anschlusskabeln liegt. Achten sie ebenfalls darauf, dass die Kabel so liegen, dass niemand darüber stolpern, darauf treten oder daran ziehen kann.
- Benutzen sie das Gerät nicht, wenn es in einer Verpackung oder zugedeckt ist.

- Ein hochwertiges IEEE1394/Firewire 400-Kabel wird mitgeliefert. Die Benutzung von alternativen, minderwertigen Kabeln kann zu Leistungsminderung und erhöhter Empfindlichkeit bei Interferenzen führen.
- Obwohl IEEE1394/Firewire das sogenannte “Hotplugging”, Anschliessen oder Trennen während dem Betrieb, erlaubt gibt es hartnäckige Berichte über permanente Schäden an der Peripherie oder dem Host durch diese Praxis. Solid State Logic empfiehlt daher dringend, IEEE1394/Firewire-Verbindungen nur bei ausgeschaltetem Host und Duende-Einheit. zu tätigen.

1. Auspacken

Ihre Duendeverpackung sollte Folgendes enthalten:

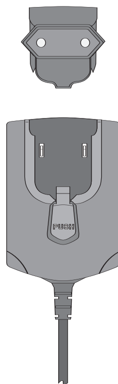


* *Netzteil nur notwendig wenn der IEEE1394/Firewirebus nicht in der Lage ist, ausreichend Leistung für Duende zu liefern. Das Netzteil kann sich von dem hier abgebildeten unterscheiden.*

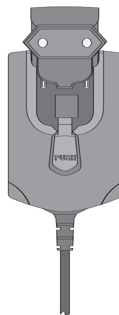
2. Konfigurieren sie das Netzteil – *falls notwendig*

Konfigurieren sie das Duende-Netzteil passend zu ihrem örtlichen Netzanschluss:

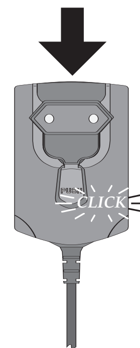
1 Wählen sie den passenden Netzadapter.*



2 Schieben sie den Adapter auf das Netzteil…



3 …bis es einrastet.



DE

* *Die Abbildung zeigt den EURO-Netzadapter – AU-, UK- und US-Adapter werden auch mitgeliefert (siehe gegenüber).*
Sehen sie auch den 'Sicherheits- und Installationsanweisungen'-Abschnitt umseitig.
Das Netzteil kann sich von dem hier abgebildeten unterscheiden

3. Schliessen sie Duende an

Das Anschliessen von Duende an ihren Computer ist recht einfach:

1. Vergewissern sie sich, dass sowohl Duende und ihr Rechner ausgeschaltet sind

2. Schliessen sie das IEEE1394/Firewirekabel an ‡

3. Schliessen das Netz an †



4. Schalten sie den Rechner ein

5. Schalten sie Duende ein

† *Netzteil nur notwendig wenn der IEEE1394/Firewirebus nicht in der Lage ist, ausreichend Leistung für Duende zu liefern.*

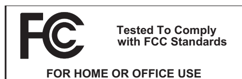
‡ *Nutzen sie einen der Ports des Duende; der zweite ermöglicht das Durchschleifen.*

4. Software Installieren

Software-installation ist einfach:

1. Legen sie die Duende Installations-CD in ihr CD-Laufwerk ein.
2. Klicken sie auf das Duende CD-Symbol um den Inhalt zu sichten.
3. Starten sie den Duende-Installer durch einen Doppelklick auf das Duende Installersymbol.
4. Folgen sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Nachdem der Duende-Installer sämtliche benötigte Software auf ihrem Computer installiert hat, klicken sie auf 'Fertigstellen' um den Installer zu beenden.



Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht den Einschränkungen für ein digitales Gerät der Klasse B entsprechend Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Einschränkungen sollen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen bieten, wenn das Gerät in einer Wohngegend betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Radiofrequenzenergie und kann selbst Radiofrequenzenergie ausstrahlen. Wenn es nicht entsprechend der Anleitung installiert und verwendet wird, erzeugt es möglicherweise beeinträchtigende Störungen im Funkverkehr. Es kann nicht garantiert werden, dass es bei einer bestimmten Aufstellung nicht zu Interferenzen kommt. Wenn dieses Gerät Störungen bei Radio- und Fernsehempfangsgeräten auslöst – was durch Aus- und Anschalten des Gerätes überprüft werden kann –, sollten Sie die folgenden Ma§nahmen ergreifen:

- Richten Sie die verwendete Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einer anderen Stelle auf.
- Vergrö§ern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schlie§en Sie das Gerät an einen anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenn es erforderlich ist, sollten Sie einen entsprechend qualifizierten Fachhändler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe bitten.

Europäische Union – Information zur Entsorgung von Elektroschrott



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Bei einigen Sammelstellen können Produkte zur Entsorgung unentgeltlich abgegeben werden. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoff-Reserven geschont, und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden. Für weitere Informationen über die Adresse von Recyclingzentren, kontaktieren sie bitte ihre Gemeindeverwaltung, ihre Müllabfuhr oder ihren Händler.

Konformitätserklärung

Dieses Gerät ist völlig konform mit den aktuellen Schutzforderungen der Richtlinien des Rates der Europäischen Gemeinschaften über EMV und Niederspannung.



Garantie

Für dieses Produkt wird eine Garantie für einen Zeitraum von einem Jahr ab dem Zeitpunkt des Erwerbs gewährt, welche Fehlfunktionen aufgrund von Herstellungsmängeln oder Materialfehlern abdeckt.

Garantieansprüche

Alle Ansprüche aus dieser Garantie sind an den örtlichen Fachhändler oder die Repräsentanz von SSL zu richten, welche die Reparatur oder Ersatz je nach Bedarf veranlassen(eine Liste der Händler und Vertriebe finden sie auf der Solid State Logic-Webseite: www.solid-state-logic.com). Beachten sie bitte, dass keine Produkte zur Reparatur angenommen werden, die uns ohne gültige RMA-Nummer zugesendet werden, welche sie von Solid State Logic erhalten können. Alle Produkte sollten in der Originalverpackung zu Solid State Logic geschickt werden. Solid State Logic übernimmt keinerlei Verantwortung bei Versand in Fremdverpackung. In diesem Fall sendet Solid State Logic das Gerät in geeigneter Verpackung zurück, zu Lasten des Kunden. Bitte senden sie auch das Netzteil aber keine Gebrauchsanweisung, Netzkabel oder andere Kabel - Solid State Logic kann ihre Rücksendung nicht garantieren. **Bitte beachten sie ebenfalls, dass Garantiefälle nur mit Beilage der Originalrechnung oder anderer Kaufnachweise angenommen werden.**

Reparaturen nach Ablauf der Garantie

Im Falle einer Reparatur nach Ablauf der Garantiezeit, bringen sie das Gerät zu ihrem örtlichen Fachhändler oder dem Vertrieb von SSL in der Originalverpackung zum Versenden an Solid State Logic. Die Reparatur wird nach der verwendeten Zeit berechnet (zum gültigen Solid State Logic Reparaturtarif) plus Teile und Versand. Beachten sie, dass keine Produkte zur Reparatur angenommen werden, die uns ohne gültige RMA-Nummer zugesendet werden, welche sie von Solid State Logic vor dem Versand erhalten können.

Technische Daten

Masse*

Tiefe	165mm/6,5 Zoll 235mm/9,25 Zoll	*Nur Gehäuse* *inkl. Stecker*
Höhe	44,5mm/1.75 Zoll (1HE)	
Breite	438mm/17,25 Zoll 482mm/19 Zoll	*Nur Gehäuse* *inkl. Zahnstange Ohren*
Gewicht	1,8kg/ 4 Pfund	
Leistung	<6 Watt	
Verpackungsmass	320mm x 550mm x 80mm 12,75" x 21,75" x 3,25"	
Verpackungsgewicht	2,6kg / 6 Pfund	

** alle Werte sind approximativ*

Umfeld

Temperatur	Betrieb: Ruhezustand: Max. Schwankung:	+5 bis 30 Grad C –20 bis 50 Grad C 15 grad C/stunde
Luftfeuchtigkeit	Betrieb: Ruhezustand: Max. wet bulb: (nicht-kondensierend)	20 bis 80% 5 bis 90% 29 grad C
Vibration	Betrieb: Ruhezustand, ausgeschaltet:	< 0,2 G (3 – 100Hz) < 0,4 G (3 – 100Hz)
Stoss	Betrieb: Ruhezustand:	< 2 G (10ms max.) < 10 G (10ms max.)
Höhe (über Meeresspiegel)	Betrieb: Ruhezustand:	0 – 3000m 0 – 12000m

Leistung

CPU	32bit ARM7 RISC Prozessor
DSP	4 x 333 MHz SHARC® DSP 40 Bit Fliesskomma
Anschluss	2 x IEEE1394/Firewire 400

Systemvoraussetzungen

- Mac G4 oder G5
- 512 MB Ram
- Mac OS X (Version 10.4.4 oder höher)
- 1 freier IEEE1394/Firewire 400 Port
- 60MB freier Festplattenspeicher
- Eine AU-, RTAS- oder VST-kompatible Hostapplikation
- Internetanschluss (für Produktregistrierung und Softwareupgrade)
- Das universelle Netzteil funktioniert bei 100V – 240V Wechselstrom, 50/60Hz

Instructions de Sécurité et d’Installation

Cette section contient des définitions, avertissements et informations pratiques pour assurer un environnement de travail sur.
Veuillez s’il-vous-plait prendre le temps de lire ce chapitre avant d’installer et d’utiliser l’appareil. Veuillez préserver ces instructions.

Securité Générale

- Lisez ces instructions.
- Gardez ces instructions.
- Suivez les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- Ne pas utiliser l’appareil près de l’eau.
- Ne pas exposer cet appareil à la pluie ou l’humidité.
- Nettoyer seulement avec un chiffon sec.
- Ne pas bloquer les ouvertures pour la ventilation. Installer selon les instructions du constructeur.
- Ne pas installer près d’une source de chaleur telle que radiateurs, poêles ou autres appareils (y compris amplis) produisant de la chaleur.
- Il n’y a pas d’ajustements utilisateur ou pièces requérant du service de la part de l’utilisateur à l’intérieur de l’appareil. Les couvercles de l’appareil ne doivent pas être enlevés. En les enlevant vous invalidez votre garantie.
- Tous services doivent être faits par du personnel qualifié. Un service est nécessaire si l’alimentation est du tout endommagé, si du liquide a été versé ou des objets sont tombés dans l’appareil, l’appareil a été exposé à la pluie ou de l’humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
- Des ajustements ou changements à cet appareil peuvent affecter la performance ainsi que la sécurité et/ou la conformité aux standards internationaux ne pourrait plus être donnée.

Sécurité de l’Alimentation en Courant

- Cet appareil est livré avec une alimentation universelle, approuvée et certifiée pour l’utilisation avec cet appareil - des adaptateurs sont fournis pour permettre l’emploi dans le monde entier, selon besoin. Il n’y a pas de fusible à changer par l’utilisateur.
- Là où l’alimentation universelle est nécessaire, utilisez uniquement l’alimentation livrée par Solid State Logic. L’utilisation d’autres alimentations n’est pas couverte par la garantie et peut causer feu ou explosion.
- N’importe quelle alimentation externe peut se réchauffer pendant l’emploi normal de l’appareil. Soyez prudents quand vous touchez l’alimentation.
- N’essayez pas de modifier l’alimentation d’aucune manière – autre que d’y mettre le bon adaptateur selon besoin (voir autre page).
- Si une rallonge de courant ou un adaptateur est utilisé, assurez vous que la charge permise du câble ou de l’adaptateur n’est pas dépassée.
- La prise pour l’appareil doit être situé près de celui-ci est accessible facilement.
- Pendant des intempéries ou une non-utilisation prolongée, veuillez retirer la prise de courant.

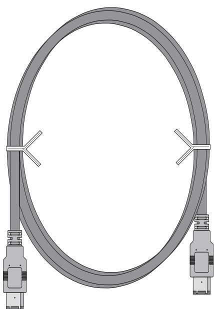
Conseils d’Installation

- Lors de l’installation de l’appareil veuillez le poser sur une surface plane et sécurisée.
- Assurez vous que les câbles qui connectent l’appareil ne soient pas tendus, ainsi qu’ils soient placés de manière à ce qu’ils ne puissent pas être tirés, marchés dessus ou qu’il fassent trébucher.
- N’utilisez pas l’appareil tant qu’il est emballé ou recouvert.

- Un câble de haute qualité IEEE1394/Firewire 400 est fourni. L’emploi de câbles alternatifs, inférieurs peut causer une performance réduite, y compris une susceptibilité accrue à des interférences externes.
- Même si l’IEEE1394/Firewire permet le “hot-plugging”, branchement ou débranchement pendant l’emploi, il existe des rapports pertinents de dommage permanents causés à l’hôte ou la périphérie par pratique. Solid State Logic recommande fortement de connecter l’IEEE1394/Firewire uniquement avec l’hôte et l’unité Duende éteints.

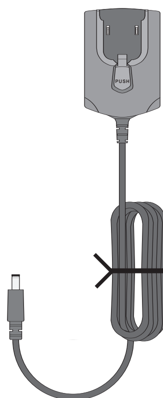
1. Déballer

Votre emballage Duende doit contenir ce qui suit:

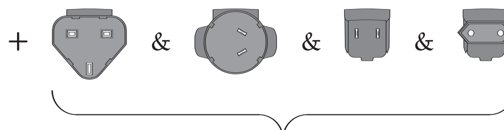


Câble 6-Pin IEEE1394/Firewire de 2m

Alimentation Universelle *

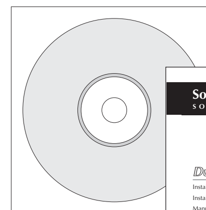


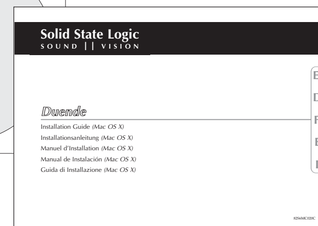
+



Adaptateurs Internationaux

CD & Manuel d'Installation (ce document)







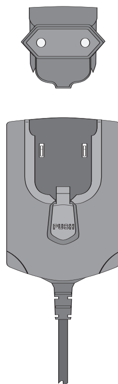
L'unité Duende

* *Alimentation requise au cas où le bus IEEE1394/Firewire ne fournit pas suffisamment de puissance pour Duende. L'alimentation peut différer de celle représentée ici.*

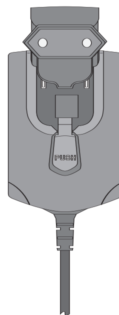
2. Configurez l'Alimentation – *si nécessaire*

Configurez l'alimentation Duende pour accommoder la prise secteur locale:

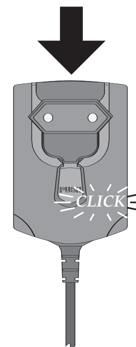
1 Choisissez l'adaptateur juste. *



2 Glissez l'adaptateur sur l'alimentation…



3 …jusqu'à-ce qu'il s'enclenche.



FR

* *L'image montre l'adaptateur EURO, l'adaptateur AU, UK et US sont aussi fournis (voir en face).*
Lisez aussi les 'Instructions de Sécurité et d'Installation' à la page revers.
L'alimentation peut différer de celle représentée ici.

3. Connectez Duende

Connecter Duende sur votre ordinateur est assez simple:

1 Assurez vous qu'aussi bien Duende que l'ordinateur soient éteints

2 Connectez le câble IEEE1394/Firewire ‡

3 Branchez le secteur †

4 Allumez l'ordinateur

5 Allumez Duende

† *Alimentation seulement requise au cas où le bus IEEE1394/Firewire ne fournit pas suffisamment de puissance pour Duende.*

‡ *Utilisez un des ports de Duende; l'autre sert pour brancher d'autres appareils firewire en série.*

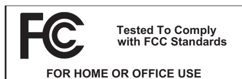
4. Installer Logiciel

L’installation de logiciel est simple

1. Introduisez le CD d’installation Duende dans le lecteur CD.
2. Cliquez sur le symbole du CD Duende pour en voir le contenu.
3. Démarrez le programme d’installation en double-cliquant sur le symbole de l’installer Duende.
4. Suivez les instructions sur l’écran.

Après que le programme d’installation Duende a installé tous les logiciels nécessaires sur l’ordinateur, cliquez sur ‘Finir’ pour terminer le programme.

FR



Cet appareil a été testé et répond aux normes fédérales US sur les appareils numériques de Classe B, alinéa 15. Ces normes garantissent une protection raisonnable contre les interférences en environnement résidentiel. Cet appareil utilise et peut générer des fréquences radio et, s'il n'est pas installé selon les instructions du mode d'emploi, peut causer des interférences gênantes aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que ces interférences ne se produisent pas dans une installation spécifique. Si cet équipement est source d'interférences aux réceptions radio et télévision, ce qui peut être déterminé en plaÿant l'appareil hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de résoudre le problème en suivant les mesures ci-dessous:

- Éloignez ou réorientez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Utilisez deux lignes secteurs séparées pour l'appareil et le récepteur.
- Si nécessaire, vous pouvez consulter votre revendeur ou un technicien radio/télévision pour assistance.

Informations pour la collecte/l'élimination de DEEE dans l'Union Européenne:



Ce symbole qui se trouve sur le produit indique qu'il ne doit pas être jeté avec les ordures normales. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de disposer de leurs déchets électroniques auprès d'un point de collecte désigné pour le recyclage de DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques). La collecte séparée et le recyclage des DEEE vont aider à conserver des ressources naturelles et assurer que le recyclage se fait en respectant la santé humaine et l'environnement. Pour savoir plus sur les points de collecte, veuillez contacter votre administration communale, votre service des ordures ou votre détaillant.

Déclaration de conformité

Cet appareil est entièrement conforme avec les préscriptions de protection des directives du Conseil CEE sur la compatibilté électromagnétique et la basse tension



Garantie

Ce produit est garanti contre les pannes résultant de défauts de matériel ou de main-d'oeuvre pour une période de 12 mois à partir de la date d'achat.

Réparations Sous Garantie

Dans le cas d'une panne pendant la période de garantie, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur qui se chargera de la réparation ou d'un remplacement selon besoin (une liste des revendeurs et distributeurs se trouve sur le site de Solid State Logic: www.solid-state-logic.com). Notez qu'aucun produit est accepté pour réparation auprès de Solid State Logic s'il n'est pas accompagné d'un numéro RMA valable qui s'obtient auprès de Solid State Logic avant l'envoi. Tous les produits doivent être envoyés dans l'emballage d'origine à Solid State Logic. Solid State Logic décline toute responsabilité pour dommages causés à des produits envoyés dans d'autres emballages. Dans ces cas Solid State Logic retournera le produit dans un emballage convenable qui vous sera facturé. Veuillez inclure l'alimentation dans cet envoi mais pas de manuels, câbles-secteur ou autres câbles – Solid State Logic ne garantit pas leur retour. **Notez aussi que les retours sous garantie seront acceptés uniquement si accompagnés par la facture originale ou autre preuve d'achat.**

Réparations Hors Garantie

En cas d'une panne après la période de garantie, veuillez ramener le produit dans son emballage d'origine à votre revendeur pour l'envoi à Solid State Logic. Seront facturés le temps de la réparation (au tarif en vigueur chez Solid State Logic) plus les pièces et le transport. Notez qu'aucun produit est accepté pour réparation auprès de Solid State Logic s'il n'est pas accompagné d'un numéro RMA valable qui s'obtient auprès de Solid State Logic avant l'envoi.

Données Techniques

Mesures *

Profondeur	165mm/6,5" 235mm/9,25"	*boîtier seul* *incl. connecteurs*
Hauteur	44,5mm/1.75" (1UH)	
Largeur	438mm/17,25" 482mm/19"	*boîtier seul* *incl. oreilles de support*
Poids	1,8kg/ 4 livres	
Puissance élec.	<6 Watts	
Taille emballage	320mm x 550mm x 80mm 12,75" x 21,75" x 3,25"	
Poids emballage	2,6kg / 6 livres	

** Toutes valeurs approximatives*

Environnement

Température	En marche: En repos: Augment. max.:	+5 à 30 deg C –20 à 50 deg C 15 deg C/heure
Humidité rel.	En marche: En repos: Max. wet bulb: (non condensant)	20 à 80% 5 à 90% 29 deg C
Vibration	En marche: En repos, éteint:	< 0,2 G (3 – 100Hz) < 0,4 G (3 – 100Hz)
Choc	En marche: En repos:	< 2 G (10 ms max.) < 10 G (10 ms max.)
Altitude (au de. niv. de la mer)	En marche: En repos:	0 – 3000m 0 – 12000m

Performance

CPU	Processeur 32bit ARM7 RISC
DSP	4 x 333MHz SHARC® DSP 40 Bit Floating Point
Connection	2 x IEEE1394 / Firewire 400

Système Requis

- Mac G4 ou G5
- 512 MO Mém. vive
- Mac OS X (Version 10.4.4 ou plus)
- 1 Port IEEE1394/Firewire 400 libre
- 60 MO d'espace disque dur libre
- Une application compatible AU, RTAS ou VST
- Connection Internet
  (pour registrer le produit et actualisations systéme d'opération)
- Alimentation universelle fonctionne avec 100V – 240V courant alt., 50/60Hz

FR

Instrucciones de Seguridad e Instalación

Esta sección incluye definiciones, advertencias e informaciones practicas para garantizar un ambiente de trabajo seguro.
Es importante leer estas instrucciones antes de instalar y operar esta unidad. Por favor guarden estas instrucciones.

Seguridad General

- Lean las instrucciones.
- Guarden las instrucciones.
- Sigan las advertencias.
- Sigan todas las instrucciones.
- No utilicen el aparato cerca del agua.
- No exponga el aparato a la lluvia o a la humedad.
- Limpie solamente con un paño seco.
- No bloquee las aberturas de la ventilación. Instalar según las instrucciones del constructor.
- No instalarlo cerca de una fuente de calor como radiadores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que producen calor.
- Usted no necesita hacerle ajustes en el interior ni existen piezas que requieran un servicio de parte del usuario. El aparato no debe ser abierto, en caso contrario usted invalidaría la garantía.
- Todas las reparaciones deben ser efectuadas por personal calificado. Usted debe recurrir a un servicio técnico cuando: constate un daño en la alimentación externa, se haya vertido liquido dentro del aparato hayan caído objetos dentro del aparato el aparato haya sido expuesto a la lluvia o humedad se haya caído no funcione normalmente.
- Los ajustes o cambios que usted haga a este aparato podría afectar su rendimiento y la seguridad y/o alterar la conformidad a los estándares internacionales.

Seguridad en la Alimentación Eléctrica

- Este aparato se entrega con una alimentación universal, aprobada y certificada para la utilización en este aparato - se incluyen adaptadores para permitir su empleo en el mundo entero, si es necesario. El usuario no necesita cambiar fusibles.
- Cuando la alimentación universal sea necesaria, utilice únicamente la que entrega Solid State Logic la utilización de otras fuentes de alimentación no esta cubierta por la garantía e puede provocar fuego o explosión.
- Sea prudente cuando manipule la alimentación porque cualquier fuente de alimentación externa puede recalentarse durante al empleo normal.
- No trate de modificar la alimentación de ninguna manera – aparte de poner el adaptador necesario (vea la otra pagina).
- Cuando se utilice un alargador de corriente o un adaptador, asegúrese que la carga permitida del cable o del adaptador no se ha sobrepasado.
- El enchufe para el aparato debe estar situado cerca de éste y de acceso fácil.
- Si no va usar el aparato durante un largo período de tiempo o en caso de tormenta desenchufe la unidad de la toma de corriente.

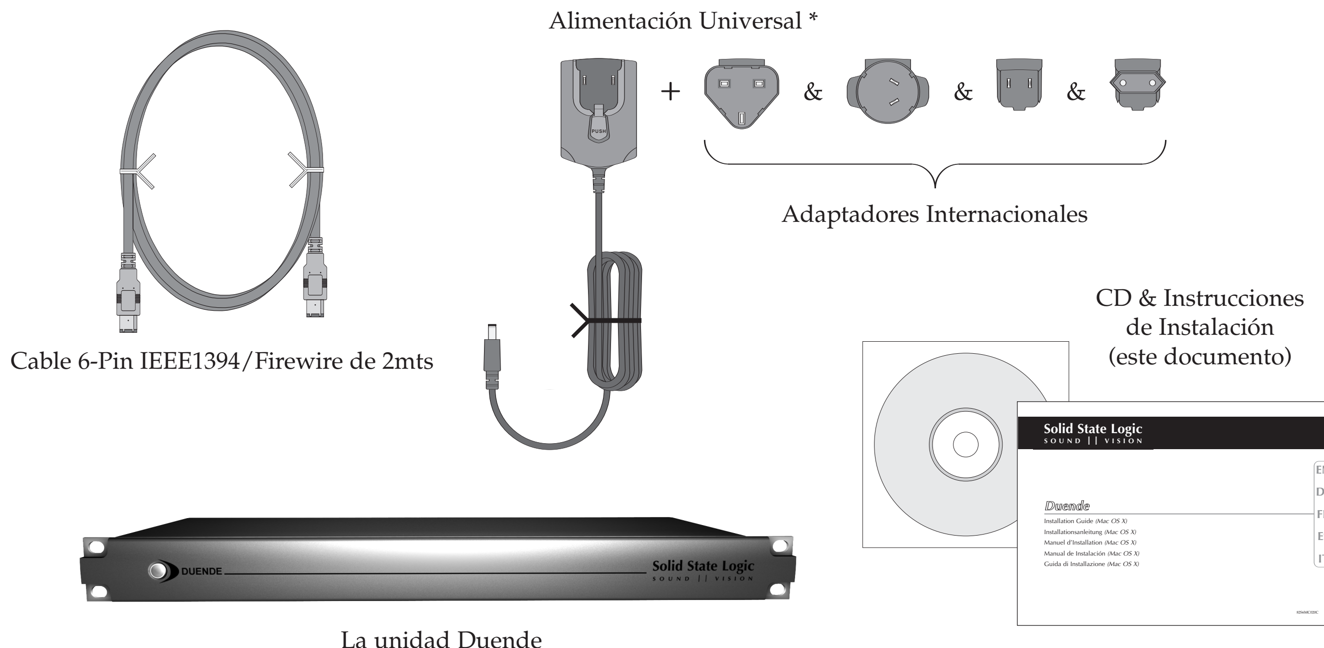
Notas de Instalación

- Cuando se instala el aparato, póngalo en una superficie plana y segura.
- Asegúrese que los cables que conectan el aparato non estén tensos y que estén puestos de forma que no puedan ser jalados, ni pisados y que nadie tropiece en ellos.
- No utilicen el aparato mientras esté embalado o cubierto.

- Un cable de alta calidad IEEE1394/Firewire 400 se entrega. El empleo de cables alternativos, inferiores puede causar un rendimiento reducido, incluso un aumento de sensibilidad a las interferencias externas.
- Incluso si el IEEE1394/Firewire permite el “hot-plugging”, conexión o desconexión durante el empleo, existen informes pertinentes de danos permanentes causados al computador o a la periferia con esta practica. Solid State Logic recomienda conectar el IEEE1394/Firewire solamente cuando el computador y la unidad Duende están apagados.

1. Desembalar

Su embalaje Duende debe contener lo que sigue:



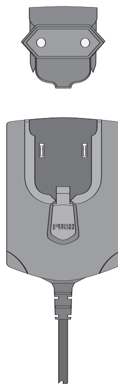
La unidad Duende

* *Alimentación necesaria en el caso en que el bus IEEE1394/Firewire no entregue la potencia suficiente para Duende. La alimentación puede ser diferente a la que se muestra aquí.*

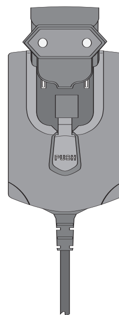
2. Configurar la Alimentacion - *si es necesario*

Configure la alimentación Duende para adaptarlo al enchufe local:

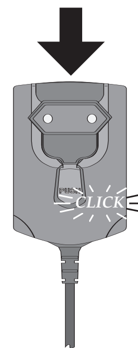
1 Elija el adaptador preciso. *



2 Deslice el adaptador sobre la alimentación…



3 …hasta que se enchufe.



* *La imagen muestra el adaptador EURO, también se entregan los adaptadores AU, UK y US (ver al frente).*
Lean también las instrucciones de seguridad y de instalación en la otra pagina.
La alimentación puede ser diferente a la que se muestra aquí

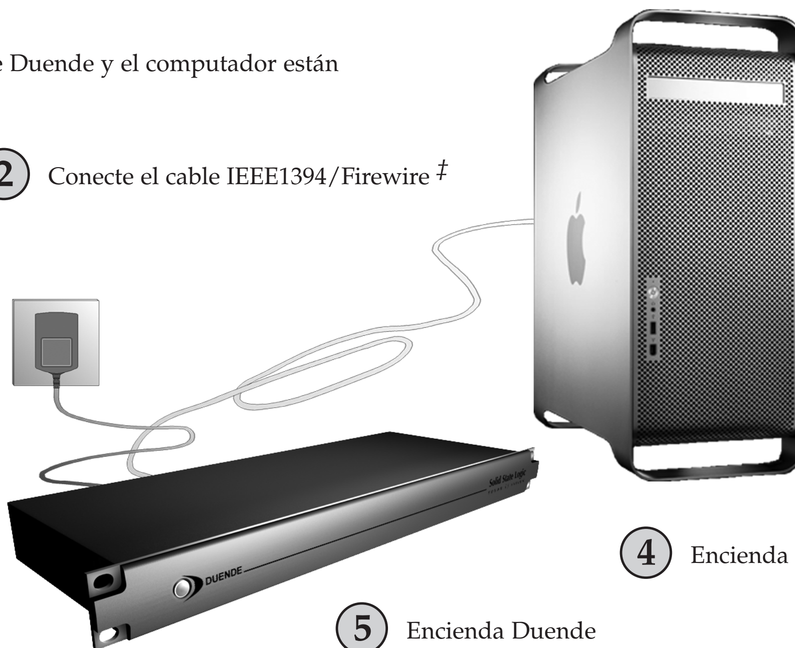
ES

3. Conecte Duende

Conectar Duende en su computador es muy simple:

1. Asegúrese que Duende y el computador están apagados

2. Conecte el cable IEEE1394/Firewire ‡



3. Enchufe el cable en la corriente †

4. Encienda el Computador

5. Encienda Duende

† *Alimentación necesaria en el caso en que el bus IEEE1394/Firewire no entregue la potencia suficiente para Duende.*

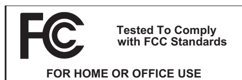
‡ *Utilice uno de los puertos de Duende; el otro sirve para enchufar otros aparatos firewire en serie.*

4. Instalar el Software

La instalación del software es simple:

1. Introduzca el CD de instalación Duende en el lector CD.
2. Pulse el símbolo del CD Duende para ver el contenido.
3. Ponga en marcha el instalador doble-pulsando el símbolo del instalador Duende.
4. Siga las instrucciones en la pantalla.

Una vez que el instalador Duende ha instalado todo el software necesario en el computador, pulse sobre ‘terminar’ para terminar el instalador.



Se ha verificado que este aparato respeta los límites de una unidad digital de clase B de acuerdo a lo indicado en la sección 15 de las normas FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas en instalaciones residenciales. Este aparato genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no es instalado y utilizado de acuerdo a lo indicado en el manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. No obstante, tampoco hay garantías de que estas interferencias no se produzcan en una instalación concreta. Si este aparato produce algún tipo de interferencias en la recepción de la radio o la TV, lo cual podrá determinar apagando y encendiendo esta unidad, el usuario será el responsable de tratar de corregir estas interferencias por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Recolocar o reorientar la posición de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre este aparato y el receptor.
- Enchufar este aparato en una salida de corriente o regleta distinta a la que esté conectado el receptor.
- Si fuese necesario, consulte a su comercio habitual o a un técnico en radio/TV para que le aconsejen.

Informaciones para la recolección/eliminación de DEEE en la Unión Europea



Este símbolo que se encuentra sobre el producto indica que no debe ser tirado a la basura normal. Es la responsabilidad del usuario de poner su desechos en un lugar designado para la recuperación y transformación de DEEE(Desechos de equipos eléctricos y electrónicos). La recolección separada y la recuperación de los DEEE va a ayudar a conservar los recursos naturales y asegurar que la recuperación se hace respectando la salud humana y el medio ambiente. Para saber mas sobre los lugares de recolección de DEEE diríjase a la administración de su comuna, servicio de basuras o a su comercio.

Conformidad de estándares



Este aparato cumple totalmente con los requisitos actuales de la protección de las directivas del consejo CEE relativas a la baja tensión y la compatibilidad electromagnética.

Garantia

Este producto esta garantizado contra las panas que resultan de defectos de material o de mano de obra por un periodo de 12 meses a partir de la fecha de compra.

Reparaciones Durante el Periodo de Garantía

En el caso de una pana durante el periodo de garantía sírvase contactar su comercio o distribuidor que se encargara de la reparación o de remplazárselo si es necesario (Hay una lista de vendedores y distribuidores en el sitio Internet de Solid State Logic: www.solid-state-logic.com). Le señalamos que no se aceptará la reparación de ningún producto en Solid State Logic si no esta acompañado de un numero RMA valido otorgado por Solid State Logic antes del envío. Todos los productos deben ser enviados, en su embalaje original, a Solid State Logic. Solid State Logic declina toda responsabilidad por danos causados a los productos enviados en otros embalajes. En este caso Solid State Logic devolverá el producto en un embalaje apropiado que le será facturado. Sírvase incluir la alimentación en este envio pero no los manuales, ni ningún cable – Solid State Logic no garantiza su devolución. **Le hacemos notar también que el envío para reparación durante la garantía se aceptaran únicamente acompañados de la factura original u otra prueba de compra.**

Reparaciones Fuera del Periodo de Garantía

En caso de una pana después el periodo de garantía sírvase llevar el producto en su embalaje de origen a su vendedor para que lo envíe a Solid State Logic. Se facturara el tiempo de la reparación (a la tarifa en vigor en Solid State Logic) mas los repuestos y el transporte. Le señalamos que no se aceptará la reparación de ningún producto en Solid State Logic si no esta acompanado de un numero RMA valido otorgado por Solid State Logic antes del envío.

Datos Tecnicos

Medidas*

Profundidad	165mm/6,5″ 235mm/9,25″	*solo la caja* *incl. enchufes*
Alto	44,5mm/1.75″ (1UA)	
Ancho	438mm/17,25″ 482mm/19″	*solo la caja* *incl. oidos del estante*
Peso	1,8kg/ 4 libras	
Potencia elec.	< 6 Watt	
Tamaño embalaje	320mm x 550mm x 80mm 12,75″ x 21,75″ x 3,25″	
Peso embalaje	2,6kg / 6 libras	

** valores aproximados*

Medio Ambiente

Temperatura	Funcionando: Conectado: Variación. max.:	+5 a 30 grados C –20 a 50 grados C 15 grados C/hora
Humedad rel.	Funcionando: Conectado: Max. wet bulb: (non-condensados)	20 à 80% 5 à 90% 29 grados C
Vibración	Funcionando: Apagado:	< 0,2 G (3 – 100 Hz) < 0,4 G (3 – 100 Hz)
Choque	Funcionando: Conectado:	< 2 G (10ms max.) < 10 G (10ms max.)
Altura (sobre nivel del mar)	Funcionando: Conectado:	0 – 3000mts 0 – 12000mts

Rendimiento

CPU	Procesador 32bit ARM7 RISC
DSP	4 x 333MHz SHARC® DSP 40 Bit Floating Point
Conexión	2 x IEEE1394/Firewire 400

Requisitos del Sistema

- Mac G4 o G5
- 512 MB de memoria RAM
- Mac OS X (Versión 10.4.4 o más)
- 1 puerto IEEE1394/Firewire 400 libre
- 60MB de espacio disco duro libre
- Una aplicación compatible AU, RTAS o VST
- Conexión Internet
  (para registrar el producto y actualizar el software)
- Alimentación universal funciona con 100V – 240V corriente alt., 50/60Hz

Installazione e Sicurezza

Questa sezione contiene tutte le informazioni pratiche, gli avvisi e le indicazioni per assicurarvi un ambiente di lavoro efficiente e sicuro.
Si prega di leggere attentamente questa sezione prima di installare o utilizzare l'unità. Attenzione a non perdere queste istruzioni.

Sicurezza: Generale

- Leggete queste istruzioni.
- Conservate queste istruzioni.
- Fate attenzione a tutti gli avvisi.
- Seguite le istruzioni.
- Non utilizzate il dispositivo vicino all'acqua.
- Non esponete il dispositivo a pioggia o umidità.
- Pulite il dispositivo solo con un panno asciutto.
- Non ostruite i fori di ventilazione. Installate il dispositivo seguendo le istruzioni riportate.
- Non collocate il dispositivo vicino a fonti di calore come termosifoni, stufeo altri oggetti (compresi amplificatori) che producono calore.
- Non ci sono regolazioni o impostazioni da effettuare all'interno del dispositivo. Non aprite il box del dispositivo, andrete a invalidare la garanzia.
- Ogni eventuale intervento tecnico deve essere effettuato da personale specializzato. La manutenzione è necessaria se l'alimentatore viene danneggiato, se è stato versato del liquido sul dispositivo, se il dispositivo è caduto, se il dispositivo è stato esposto a pioggia o umidità e se non funziona correttamente.
- Regolazioni o modifiche del dispositivo possono influenzare le prestazioni andandoa far sì che gli standard internazionali di sicurezza e/o di conformità possano non essere più soddisfatti.

Sicurezza: Alimentazione

- Questo dispositivo dispone di un alimentatore universale, approvato ecertificato per essere utilizzato con questo dispositivo – vengono forniti adattatori per un utilizzo in ogni paese, se necessario. Non ci sono fusibili da sostituire.
- Quando l'alimentatore universale è necessario, utilizzate soltanto l'alimentatore fornito da SSL. L'utilizzo di altri alimentatori non è previsto dai termini della garanzia e potrebbe provocare incendi o esplosioni.
- Qualsiasi alimentatore esterno potrebbe surriscaldarsi durante le normali operazioni con l'unità. Maneggiate con cura l'alimentatore.
- Non tentate di manomettere l'alimentatore in alcun modo – se non per inserire l'adattatore corretto, come richiesto (vedete sul retro della pagina).
- Se viene utilizzato un cavo di prolunga o un adattatore di presa, verificate che il carico di alimentazione totale del cavo e/o dell'adattatore non sia in eccedenza.
- La presa di alimentazione utilizzata per questo dispositivo deve essere non distante e facilmente accessibile.
- Scollegate il dispositivo durante un temporale o se non lo utilizzate per molto tempo.

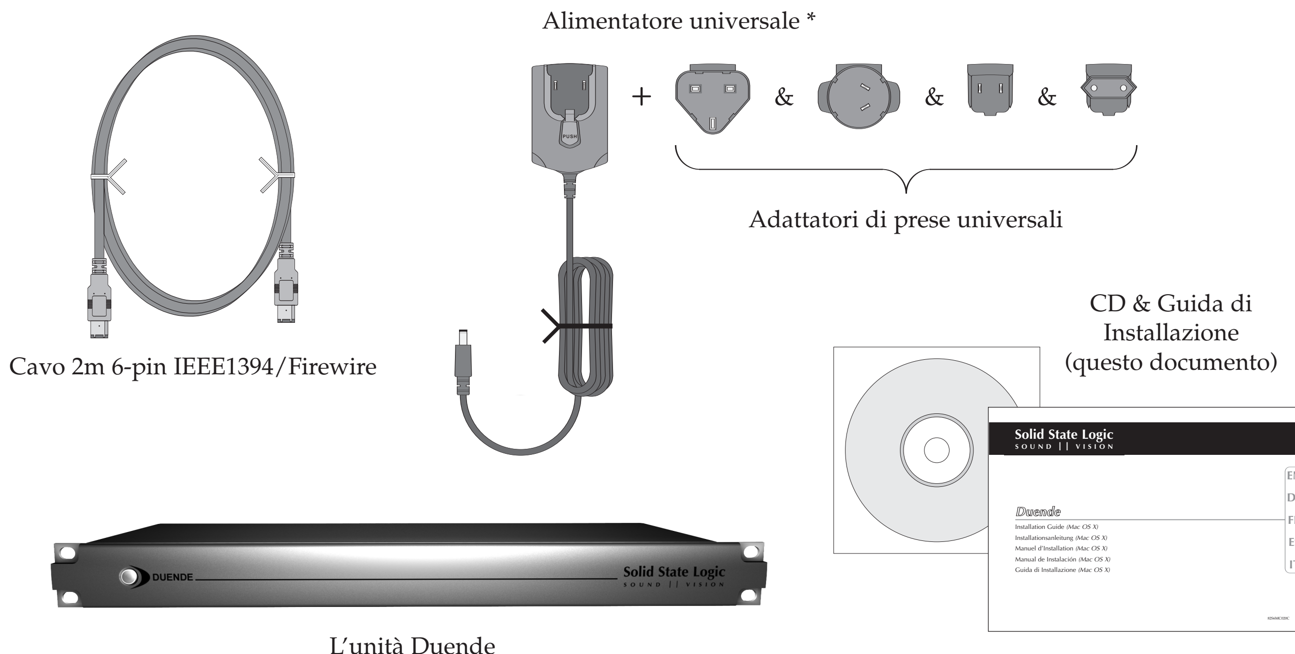
Note riguardo all'installazione

- Quando installate il dispositivo, posizionatelo su una superficie piana e stabile.
- Verificate che i cavi di connessione del dispositivo non siano sottoposti a tensione. Verificate anche che i cavi siano posizionati in modo da evitare che possano essere calpestati, piegati o danneggiati.
- Non utilizzate il dispositivo se non è garantita un'opportuna areazione.

- Un cavo IEEE1394/Firewire 400 di ottima qualità è già fornito. L'utilizzo di cavi alternativi e di qualità inferiore potrebbe ridurre le prestazioni e aumentare il rischio di interferenze.
- Anche se la connessione IEEE1394/Firewire consente l''hot-plugging' (connessione e disconnessione delle periferiche senza bisogno di spegnere o riavviare il computer) ci sono continui report di danni permanenti alle periferiche causati da questa procedura. Per questo motivo, Solid State Logic raccomanda di effettuare tutte le connessioni IEEE1394/Firewire solo a computer spento con anche l'unità Duende spenta.

1. La Confezione

La confezione di ‘Duende’ contiene le seguenti cose:



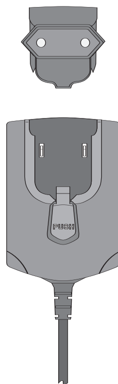
L’unità Duende

** L’alimentatore è necessario solo se il bus Firewire/IEEE1394 non è in grado di alimentare Duende. L’alimentatore potrebbe essere diverso da quello rappresentato in figura.*

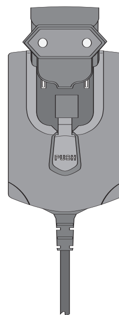
2. Configurazione dell’alimentatore – *se necessario*

Configurate l’alimentatore di Duende in modo che si possa adattare alla vostra presa di alimentazione di rete:

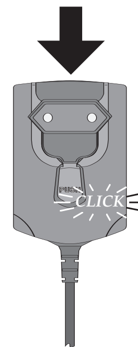
1 Selezionate l’adattatore appropriato. *



2 Adattate il connettore all’alimentatore…



3 …fino a sentire un ‘click’.



* *La figura mostra un adattatore inglese, ma è previsto anche un adattatore di rete standard europeo.*
Fate riferimento anche alla sezione successiva ‘Installazione e Sicurezza’ sul retro.
L’alimentatore potrebbe essere diverso da quello rappresentato in figura.

IT

3. Connessione di Duende

Collegare Duende al vostro computer è un gioco da ragazzi:

1 Verificate che sia Duende che il vostro computer siano spenti

2 Collegate il cavo IEEE1394/Firewire ‡

3 Collegate il cavo di alimentazione †

4 Accendete il computer

5 Accendete Duende

† L'alimentatore è necessario solo se il bus Firewire/IEEE1394 non è in grado di alimentare Duende.

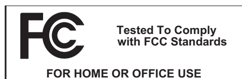
‡ Usate una delle due porte di Duende; la seconda porta prevede un 'loop-through'.

4. Installazione del Software

L’installazione del software è semplice:

1. Inserite il CD di installazione di Duende (Duende Installation) nel vostro lettore CD.
2. Cliccate sull’icona ‘Duende CD’ per esplorare il contenuto del CD.
3. Avviate il programma di installazione facendo doppio click sull’icona ‘Duende Installer’.
4. Seguite le istruzioni su schermo.

Una volta che il programma di installazione di Duende ha installato tutto il software necessario sul vostro computer, cliccate su ‘Finish Up’ per uscire.



Questo dispositivo è stato testato e rilevato conforme alle limitazioni di un dispositivo digitale di Classe B e conforme alle normative FCC Part 15. Queste limitazioni sono state definite per fornire una protezione adeguata contro interferenze nocive in luoghi residenziali. Questo dispositivo genera, usa e può diffondere frequenze radio e, se non viene installato ed utilizzato seguendo le istruzioni, può causare interferenze a comunicazioni radio. Tuttavia, non ci sono garanzie che delle interferenze possano verificarsi in casi particolari. Se questo dispositivo dovesse causare delle interferenze alla ricezione di radio o televisori, facilmente riscontrabile accendendo o spegnendo il dispositivo, si consiglia all'utente di provare a risolvere il problema in uno dei seguenti modi:

- Orientando meglio o spostando l'antenna di ricezione.
- Aumentando la distanza tra il dispositivo ed il ricevitore.
- Collegando il dispositivo ad una presa di corrente differente da quella a cui è collegato il ricevitore.
- Contattando il rivenditore o un tecnico specializzato radio/TV per assistenza.

Istruzioni riguardanti la direttiva WEEE per gli utenti dell'Unione Europea



In conformità a quanto sancito dalla Direttiva europea 2002/96/EC, nota anche come WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), la presenza di questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve in alcun modo essere smaltito nei normali cassonetti di raccolta. Al contrario, è responsabilità dell'utente provvedere al corretto smaltimento del prodotto in appositi punti di raccolta destinati al riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche inutilizzate. La raccolta differenziata di tali rifiuti consente di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali riutilizzabili, riducendo nel contempo i rischi legati alla salute dell'uomo e l'impatto ambientale. Per maggiori informazioni sul corretto smaltimento del prodotto, contattare l'autorità locale o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

Standard di Conformità

Questo apparecchio completamente è conforma ai requisiti correnti di protezione delle direttive del Consiglio della Comunità Europea su EMC e su LVD.



Garanzia

Questo prodotto è garantito per 12 mesi dalla data di acquisto su difetti di materiali o di fabbricazione.

Riparazioni in garanzia

Nel caso di guasto o malfunzionamento nel periodo di garanzia, potrete contattare il vostro rivenditore o distributore locale che valuterà se effettuare una riparazione o una sostituzione (trovate l'elenco dei distributori sul sito Solid State Logic: **www.solid-state-logic.com**). Tenete presente che Solid State Logic non accetterà unità in riparazione se non accompagnate da un codice RMA valido. Il codice può essere richiesto a Solid State Logic prima della spedizione. Tutte le unità dovranno essere spedite a Solid State Logic nella loro confezione originale. Solid State Logic non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni causati dalla spedizione delle unità con un diverso imballaggio. In questi casi Solid State Logic rispedirà l'unità con un imballaggio idoneo (spesa a carico del destinatario). Includete l'alimentatore nella confezione ma non inviate i manuali o i cavi – Solid State Logic non può garantirne la rispedizione. **Le spedizioni in garanzia saranno accettate solo se accompagnate dallo scontrino/fattura originale o altra prova d'acquisto.**

Riparazioni fuori garanzia

Nel caso di guasto o malfunzionamento al di fuori del periodo di garanzia, rispedite l'unità nella sua confezione originale al vostro distributore locale per l'invio a Solid State Logic. Il costo sarà calcolato in base al tempo necessario per la riparazione (secondo la tariffa vigente di Solid State Logic) e in base al costo delle parti di ricambio e della spedizione. Tenete presente che Solid State Logic non accetterà unità in riparazione se non accompagnate da un codice RMA valido. Il codice può essere richiesto a Solid State Logic prima della spedizione.

Specifiche

Fisiche *

Profondità	165mm/6.5 pollici	*solo il case*
	235mm / 9.25 pollici	*con connettori*
Altezza	44.5mm / 1.75 pollici (1 RU)	
Larghezza	438mm / 17.25 pollici	*solo il case*
	482mm / 19 pollici	*con ali rack*
Peso	1.8kg / 4 libbre	
Assorbimento	< 6 Watts	
Dimensioni confezione	320mm x 550mm x 80mm 12.75" x 21.75" x 3.25"	
Peso confezione	2.6kg / 6 libbre	

** Tutti i valori sono approssimati*

Ambientali

Temperatura	Operatività: Non operatività: Gradiente Max.:	da +5°C a 30°C da –20°C a 50°C 15°C /Ora
Umidità relativa	Operatività: Non operatività: Max. wet bulb: (non-condensing)	da 20 a 80 % da 5 a 90 % 29°C
Vibrazioni	Operatività: Non operatività, power off:	< 0.2 G (3 - 100Hz) < 0.4 G (3 - 100Hz)
Shock	Operatività: Non operatività:	< 2 G (10mSec. Max.) < 10 G (10mSec. Max.)
Altitudine (sul livellodel mare)	Operatività: Non operatività:	da 0 a 3000m da 0 a 12000m

Prestazioni

CPU	Processore a 32bit ARM7 RISC
DSP	4 x 333MHz SHARC® DSP 40bit in virgola mobile
Connessione	2 x IEEE1394/Firewire 400

Requisiti di Sistema

- Mac G4 o G5
- 512Mb RAM
- Mac OS X (Versione 10.4.4 o superiore)
- 1 porta IEEE1394/Firewire 400
- 60Mb di spazio su Hard Disk
- Un'applicazione host compatibile AU, RTAS o VST
- Connessione a Internet
(per la registrazione del prodotto e aggiornamenti software)
- Alimentatore universale 100V - 240V ac., 50/60Hz

Solid State Logic

SOUND || VISION

Visit SSL at URL: http://www.solid-state-logic.com